Zeitschrift: Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique
Herausgeber: Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique
Band: 29 (2017)
Heft: 114

Artikel: Sur le terrain
Autor: Campagna, Maurice
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-821751

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

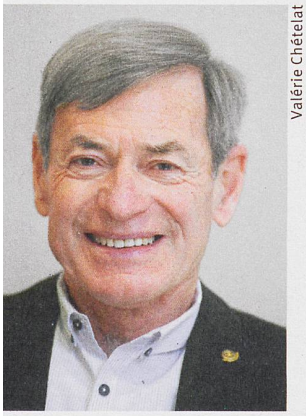
Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Sur le terrain

Par Maurice Campagna

A l'époque où ABB s'appelait encore Brown, Boveri & Cie, les collaborateurs étaient déjà envoyés du Nord au Sud, d'Est en Ouest, d'Europe aux Etats-Unis et inversement. Après la fusion avec le Suédois Asea en 1988, le «mutual learning» d'égal à égal mené dans un autre environnement culturel et les «best practices» locales se sont hissés toujours plus haut dans la liste des priorités. Un grand nombre de multinationales de la finance ou de la pharma ont ainsi réduit les préjugés envers les autres cultures, tout en favorisant la confiance en de nouvelles entités nées de fusions. Au cours des trente dernières années, la mobilité des employés a pris de l'ampleur dans tous les secteurs.


Valérie Chételat

Les carrières de ces salariés nomades prennent souvent des tournures fascinantes, également dans d'autres cercles de la société tels que le monde académique. Un changement dans une nouvelle organisation est particulièrement enthousiasmant et plus facile à mettre en place lorsque les personnes concernées sont jeunes, surtout si elles n'ont pas encore de famille. Les obstacles grandissent par la suite. C'est la raison pour laquelle les stages sont très utiles, et pas uniquement durant les études.

A l'heure actuelle, j'observe des tendances contradictoires. Un marché globalisé et une communication libre, rapide et sans limite font face à des conditions cadres détériorées pour les étudiants et les jeunes en formation. Depuis 2014, par exemple, la Suisse ne participe plus que de manière indirecte au programme européen pour la formation Erasmus Plus. Or, les échanges étudiants sont particulièrement pertinents pour les nouvelles générations de Suissesses et de Suisses marqués par le multiculturalisme.

> «Les échanges étudiants sont particulièrement pertinents pour les nouvelles générations.»

Nous devons aborder ces défis avec nos voisins et nous organiser de manière commune. Une association complète de notre pays à ce programme au plus tard en 2021 serait nécessaire. Non seulement les portes vers les Etats-Unis et les proches pays européens s'ouvriraient plus facilement, mais également vers l'Est et l'Asie.

Maurice Campagna est président des Académies suisses des sciences.

18 septembre 2017

Manipulation des espèces sauvages

Symposium public sur les possibilités et les limites du forçage génétique, une technique controversée.
Ittigen

21 et 22 septembre 2017

Communiquer la science

Chercheurs et spécialistes de la communication se retrouvent au ScienceComm sous le mot d'ordre «Show Me Science».
Soleure

23 octobre 2017

Le journalisme scientifique à l'honneur

Les Académies suisses des sciences décernent les Prix Média.
Lucerne

7 et 8 novembre 2017

Shaping the Future of Mobility

La mobilité de l'avenir est le sujet de la conférence annuelle de l'European Parliamentary Technology Assessment.
Lucerne

Jusqu'au 19 novembre 2017

Transhumanisme

Alors que l'hybridation de l'homme et de la machine fait ses premiers pas, l'exposition «Corps-concept» interroge les visiteurs sur leur rapport à leur propre corps.
Maison d'Ailleurs, Yverdon-les-Bains

22 et 23 novembre 2017

Santé personnalisée

La Conférence suisse de santé publique 2017 examine la question de la santé personnalisée du point de vue de la santé publique.
Bâle

Jusqu'en juillet 2018

Une exploration de la conscience

L'exposition montre comment nos perceptions, nos illusions ou nos rêves émergent dans notre cerveau.
Musée de la main, Lausanne

Courrier des lecteurs

Précision de la rédaction: langue épicène
Horizons attache de l'importance à éviter des formulations genrées du type «les chercheurs», susceptibles de donner l'impression d'exclure les innombrables chercheuses du pays. Tout en évitant les doubles formulations du type «les chercheuses et les chercheurs», nous privilégions des formulations neutres telles que «les scientifiques», «l'équipe de recherche» ou encore «les biologistes».

Tamiflu et acide shikimique
L'acide shikimique n'est pas le composé actif du médicament contre la grippe Tamiflu, contrairement à ce qu'affirme l'article «La route des épices et celle du charbon» (Horizons 113, p. 36). Le principe actif du Tamiflu, l'oseltamivir, peut être fabriqué à partir d'acide shikimique par une série de transformations chimiques.
Matthias Weiss